

# إنتاج الفجل



أ. د. أحمد عبدالمنعم حسن



# إنتاج الفجل

أ. د. أحمد عبدالمنعم حسن

الأستاذ بكلية الزراعة – جامعة القاهرة

نشرة إرشادية أعدت عن طريق شركة وادى النيل للتنمية الزراعية لمشروع الشمس/ هيئة كير الدولية – مصر/هيئة المعونة الأمريكية.

## Radish Production

*Ahmed A. Hassan*

Professor of Vegetable Crops, Faculty of Agriculture, Cairo University

An extension bulletin prepared by NVG for ELSHAMS Project,  
Care International-Egypt, USAID.

2006



## إنتاج الفجل

### الأصناف

#### تقسيم الأصناف

يمكن تقسيم أصناف الفجل حسب الأسس التالية :

١ - تقسيم الأصناف حسب طول موسم النمو .. فتوجد :

أ - أصناف ذات موسم نمو قصير :

تنمو أصناف هذه المجموعة بسرعة ، وتصبح صالحة للحصاد في خلال ٣٠-٣٥ يوماً من زراعة البذور ، وهي حولية ، ولا تبقى جذورها في حالة صالحة للاستعمال إلا لفترة قصيرة ؛ لذا .. يلزم الإسراع بحصادها.

ب - أصناف ذات موسم نمو متوسط الطول :

تنمو أصناف هذه المجموعة بسرعة أقل ، وتصبح جاهزة للحصاد في خلال ٤٠-٦٠ يوماً من زراعة البذور ، وتبقى جذورها صالحة للاستعمال لفترة أطول مما في أصناف المجموعة الأولى.

ج - أصناف ذات موسم نمو طويل :

تنمو أصناف هذه المجموعة ببطء ، وتصبح جاهزة للحصاد في خلال ٦٠-٨٠ يوماً من زراعة البذور ، وتصل جذورها إلى أحجام كبيرة ، وتخزن بصورة جيدة ، وهي ذات حولين ، حيث يبقى نموها خضرياً في الجو الحار ، والنهار الطويل ، ولا تنهياً للإزهار إلا بعد تعرضها للحرارة المنخفضة.

٢ - تقسيم الأصناف حسب لون الجذر وشكله مع موعد النضج كما يلي :

أ - الأصناف المبكرة النضج :

(١) الجذور صغيرة كروية أو زيتونية الشكل :

(أ) اللون الخارجى أحمر كما في عديد من الأصناف ، مثل : شرى بلى Cherry Belle ، وكومييت Comet ،

وإيريلي سكارلت جلوب Early Scarlet Globe ، وفانسي رد Fancy Red ، ورد كنج Red King ، ورد بوى Red

Boy ، وسكارلت نايت Scarlet Knight ، وشرى بيوتى Cherry Beauty ، ونوفيرد ، وجولى Jolly .

(ب) اللون الخارجى أحمر من أعلى ، وأبيض من أسفل ، كما في سباركر Sparkler .

(ج) اللون الخارجى أبيض ، مثل سنوبللى Snowbelle ، وبيتى هوايت Petit White .

(٢) الجذور متوسطة الطول .. وهذه قد تكون :

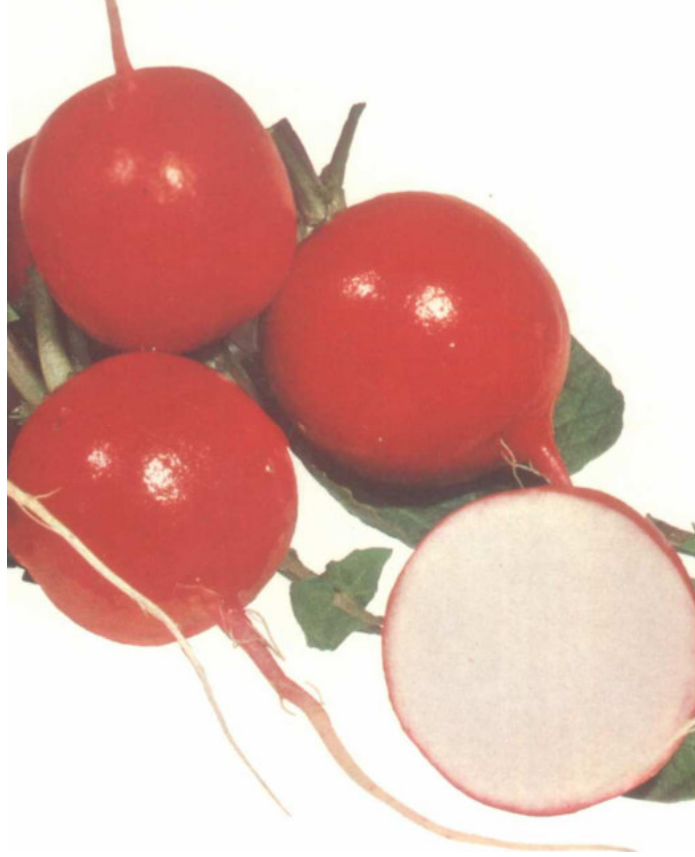
(أ) حمراء من أعلى وببيضاء من أسفل ، مثل فرنش بريكفست French Breakfast ، ولانكويتا ، وبولكا Polka .

(٣) الجذور الطويلة .. وهذه قد تكون :

(أ) اللون الخارجى أبيض كما في هوايت أيسكل White Icicle ، والبلدى ، وبيربى هوايت Burpee White .

(ب) اللون الخارجى أحمر كما في لونج سكارلت Long Scarlet .



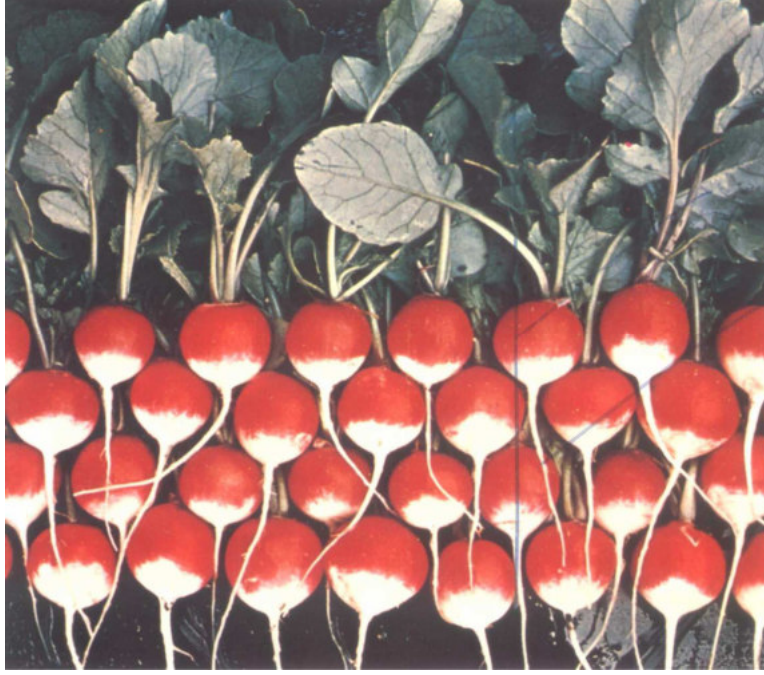


صنف الفجل شري بلي Cherry Belle.



صنف الفجل نوفيرد.





صنف الفجل اسباركلر Sparkler.



صنف الفجل بيتي هوايت Petit White.





صنف الفجل فرنش بريكفست French Breakfast.

ب – الأصناف المتوسطة في موعد النضج .. وهذه قد تكون:

(١) ذات جذور بيضاء، مثل هوايت ستراسبورج White Starsburg، وطراز الدايفون Diakon، مثل

Summer Cross Hybrid.

(٢) ذات جذور ذهبية وكروية، مثل جولدن جلوب Golden Globe.

ج – الأصناف المتأخرة النضج:

(١) الجذور الكروية:

(أ) اللون الخارجى أبيض كما فى هوايت شاينيز White Chinese، و Silverstar.

(ب) اللون الخارجى وردى كما فى شاينا روز China Rose.

(ج) اللون الخارجى أسود كما فى روند بلاك سبانش Round Black Spanish.

(٢) الجذور الطويلة:

(أ) اللون الخارجى أسود كما فى لونج بلاك سبانش Long Black Spanish.

(ب) اللون الخارجى وردى، مثل تشاينيز روز Chinese Rose.

(ج) اللون الخارجى أبيض، مثل تشاينيز هوايت Chinese White.



### ٣ - تقسيم الأصناف حسب حجم الجذور:

تقسم أصناف الفجل حسب حجم جذورها إلى فئتين: صغيرة وتشمل جميع الأصناف التي أسلفنا بيانها في هذا التقسيم، وضخمة وتشمل مجموعة من الأصناف اليابانية ذات جذور كبيرة الحجم جداً.

### ومن أهم الأصناف اليابانية ذات الجذور الضخمة، ما يلي:

أ - ساكورا جيماما ماموث Sakurajima Mammoth:

يعد أكبر الأصناف حجماً في العالم، حيث يصل متوسط وزن الجذر الواحد منه إلى ٥ كجم بعد ١٧٠ يوماً من الزراعة، وقد يصل وزنه إلى ٣٠ كجم بعد فترة أخرى من النمو، وجذوره كروية، وغير حريفة.

ب - موريجيوتي Moriguti:

من الأصناف اليابانية الضخمة ذات الجذور الطويلة جداً.

ج - Misato .. جذوره حمراء من الخارج وبيضاء من الداخل وكروية الشكل.

د - Shogoin Round .. جذوره بيضاء من الداخل والخارج وكروية الشكل.

هـ - Misato Rose .. جذوره بيضاء من الخارج ووردية اللون من الداخل.

و - Just Wright .. هجين ذات جذور بيضاء مبططة يصل قطرها إلى ١٨-٢٠ سم، وناعمة الملمس. الأوراق صالحة للاستعمال وجيدة الطعم. يكون جاهزاً للحصاد بعد ٦٠ يوماً من الزراعة.

ز - Tama Cross .. هجين ذات جذور بيضاء أسطوانية الشكل يصل قطرها إلى ٩ سم وطولها إلى ٤٥ سم.

ومن الأصناف الأخرى ذات الجذور البيضاء من طراز daikon - والتي يفضل حصادها عندما يبلغ وزن جذورها حوالي كيلوجرام - كلاً من: Fukumi، و Tomas، و Oshin، و Long White. تصل جذور هذه الأصناف إلى الحجم المناسب بعد حوالي ٦٠ يوماً من الزراعة في الجو المائل إلى الدفء، وبعد ٨٢-٨٥ يوماً في الجو المائل إلى البرودة.



صنف الفجل سلفر ستار Silverstar.





صنف الفجل شوجيون Shogoin.



صنف الفجل جست رايت Just Right.



## مواصفات الأصناف

من أهم أصناف الفجل ما يلي :

١ - البلدى :

وهو أكثر الأصناف انتشاراً فى الزراعة فى مصر، نموه قوى، وأوراقه عريضة ملساء، وكثيرة التفصيل، وجذوره طويلة بيضاء، وحريفة، وهو سريع النضج.

٢ - البرلسى :

يشبه الصنف البلدى، أوراقه عريضة ملساء، وخالية من التفصيل.

٣ - إيرلى سكارلت جلوب Early Scarlet Globe :

يعرف فى مصر باسم "الفجل الأحمر". نموه الخضرى قصير، جذوره كروية ذات لون أحمر زاه، وسريع النضج.

٤ - إفرست Everest 150 :

صنف يابانى هجين، يشبه الصنف البلدى. أوراقه ملساء، غير مفصصة يبلغ طولها من ٤٠-٥٠ سم، وجذوره ملساء أسطوانية الشكل، ناصعة البياض، يبلغ قطرها ٦,٥ سم وطولها ٣٠ سم، وهو قليل الحرافة بالمقارنة بالصنف البلدى، ويعتبر متوسطاً فى موعد النضج.

٥ - ميدل إيست جاينت Middle East Giant :

صنف هولندى أوراقه لا تصلح للاستهلاك. جذوره كروية ذات لون أحمر من الخارج، ويبلغ قطرها حوالى ٣ سم. قليل الحرافة. من الأصناف المبكرة التى يمكن أن تبقى جذورها فى الأرض لفترة بعد وصولها إلى الحجم المناسب للحصاد دون أن تظهر عليها أعراض الشيخوخة.

٦ - فرنش بريكفست French Breakfast :

نموه الخضرى صغير، وجذوره صغيرة بيضاوية إلى مستطيلة، أسمك قليلاً من طرفها السفلى، ولونها قرمضى من أعلى، وأبيض من أسفل، وهو سريع النضج.

٧ - هوايت أيسىكل White Icicle :

جذوره رفيعة، وطويلة مستدقة من أسفل يبلغ طولها حوالى ١٢ سم، وبيضاء اللون غضة، وقليلة الحرافة. مبكر النضج.

٨ - لونج سكارلت Long Scarlet :

جذوره طويلة مستدقة من أسفل، يبلغ طولها حوالى ١٠ سم، وحمراء اللون. مبكر النضج.

٩ - سباركلر Sparkler :

نموه الخضرى قصير، وجذوره كروية حمراء فيما عدا طرفها السفلى الذى يكون أبيض اللون. مبكر النضج.



- ١٠ - من بين الأصناف التى جربت زراعتها بنجاح فى كلية الزراعة - جامعة القاهرة .. ما يلى :
- أ - أصناف طويلة بيضاء: تشينا روز هوايت China Rose White ، وأيسكيل.
- ب - أصناف طويلة حمراء: بارتندر رد Bartender Red.
- ج - أصناف كروية حمراء: شامبيون Champion: وكرمسون جاينت Crimson Giant، ورد بوى Red Boy.
- د - أصناف منضغطة (مبططة) حمراء: كافالرون دو Cavallrondo ، وسكارلت جلوب Scarlet Globe.

### التربة المناسبة

ينمو الفجل فى جميع أنواع الأراضى سواء أكانت رملية، أم ثقيلة. ويكون المحصول مبكرًا فى الأراضى الرملية والطينية الرملية، ويكون عاليًا ولكنه يتأخر فى الأراضى الثقيلة.

### تأثير العوامل الجوية

يكون إنبات البذور سريعًا فى درجة حرارة تتراوح من ١٨-29م؛ فلا تزيد فترة الإنبات عن ٣-٤ أيام. وتقل سرعة الإنبات بدرجة ملحوظة مع انخفاض درجة الحرارة عن 13م.

يحتاج النبات إلى جو معتدل البرودة لإعطاء محصول مرتفع ذى جودة عالية. ويتراوح المجال الحرارى المناسب لنمو النباتات من ١٠-18م، مع نهار قصير إلى متوسط الطول. يؤدى انخفاض درجة الحرارة عن هذا المجال إلى مضاعفة الفترة اللازمة من الزراعة إلى الحصاد تقريبًا، فتححتاج الأصناف المبكرة إلى حوالى ٤٠-٥٠ يومًا بدلاً من ٢٣-٣٠ يومًا.

وبينما تتحمل نباتات الفجل الصقيع الخفيف .. فإن ارتفاع درجة الحرارة يؤدى إلى ما يلى:

- ١ - استطالة جذور الأصناف ذات الجذر الكروية.
- ٢ - يصبح مركز الجذر إسفنجيًا ومليئًا بالفجوات الهوائية (لُبِّيًّا)، وهى الظاهرة التى يطلق عليها اسم "التخويخ"، وتحدث خاصة فى الأصناف الكروية الجذور إذا تركت فى الجو الحار دون حصاد.
- ٣ - زيادة حرافة الجذور.
- ٤ - زيادة النمو الوقى.
- ٥ - قد ينمو الشمراخ الزهرى فى الأصناف المبكرة (الحولية) قبل أن تتكون جذور صالحة للاستعمال. أما الأصناف ذات الحولين .. فإنها لا تزهر إلا بعد أن تتعرض للحرارة المنخفضة (معاملة الارتباع).

### طرق التكاثر والزراعة

يتكاثر الفجل بالبذور التى تزرع فى الحقل الدائم مباشرة. ويلزم لزراعة الفدان حوالى ٤-١٠ كجم من البذور حسب طريقة الزراعة، والصنف المستخدم، فتبلغ الكمية المستعملة حوالى ٤ كجم فى الأصناف الأجنبية، ونحو ٨ كجم فى الفجل البلدى الذى يزرع بكثافة أكبر. وتزيد كمية التقاوى عند الزراعة على خطوط عما تلزم عند الزراعة فى أحواض.



يجهز الحقل للزراعة بالحراثة، والتزحيف، والتسميد بالأسمدة العضوية، ثم تقسم الأرض إلى أحواض مساحتها ٢ × ٢ م، أو ٢ × ٣ م. ويحسن أن تكون الزراعة في الأراضي الثقيلة على خطوط بعرض ٦٠ سم (أى يكون التخطيط بمعدل ١٢ خطاً في القصبتين). تزرع البذور في الأحواض نثراً، أو في سطور على بعد ١٥-٢٠ سم من بعضها البعض. أما عند استعمال الخطوط.. فإن الزراعة تكون سراً في الثلث العلوى من ريشتى الخط ولا يزيد عمق الزراعة فى أى من طريقتى الأحواض، أو الخطوط عن ١-١,٥ سم.

## مواعيد الزراعة

يزرع الفجل البلدى طول العام. وأفضل العروات هى التى تزرع بذورها من سبتمبر إلى آخر فبراير أثناء الجو المعتدل الحرارة، والنهار القصير. تتجه النباتات التى تزرع متأخرة عن ذلك نحو الإزهار قبل أن تتكون بها جذور اقتصادية؛ لذا.. فإنها تقلع وهى مازالت صغيرة لاستعمال أوراقها فقط.

أما أصناف الفجل الأجنبية التى تزرع لأجل جذورها فقط.. فإن زراعتها تقتصر على الفترة من سبتمبر إلى آخر فبراير، وهى الفترة المناسبة لنمو وتكوين الجذور، قبل أن تتجه النباتات نحو الإزهار. ويمكن تأخير الزراعة قليلاً عن ذلك فى المناطق الساحلية.

## عمليات الخدمة الزراعية

### الخف

تخف النباتات المتزاحمة بحيث تتراوح المسافة بين النباتات المتجاورة من ٢-٣ سم فى الأصناف المبكرة، ومن ٥-١٠ سم فى الأصناف المتأخرة. وتسوّق النباتات التى تقلع - عند الخف - عادة.

## العزق ومكافحة الحشائش

تزال الحشائش - يدوياً - عند الزراعة نثراً فى أحواض، وبالعزق السطحى عند الزراعة فى سطور أو على خطوط.

## الرى

يحتاج الفجل إلى استمرار توفر الرطوبة فى التربة؛ وذلك نظراً لأن تعرض النباتات للعطش يؤدى إلى ما يلى:

- ١ - تقليل سرعة النمو، ونقص المحصول.
- ٢ - زيادة حرافة الجذور.
- ٣ - زيادة ظاهرة تكون الفجوات الهوائية بمركز الجذر (التجوف).
- ٤ - زيادة الاتجاه نحو الإزهار السريع.



## التسميد

- يختلف برنامج تسميد الفجل حسب طول موسم النمو للأصناف المزروعة، كما يلي:
- ١ - تسمد الأصناف ذات موسم النمو القصير قبل الزراعة بنحو ١٠م<sup>٣</sup> سماد عضوي، و ١٥٠ كجم سلفات نشادر، و ١٠٠ كجم سوبر فوسفات، و ٥٠ كجم سلفات بوتاسيوم للفدان. وفي الأراضي الفقيرة يضاف حوالى ١٥ كجم أخرى من النيتروجين (حوالى ٥٠ كجم نترات نشادر) بعد إنبات البذور بنحو أسبوعين.
  - ٢ - تعطى الأصناف ذات موسم النمو المتوسط الطول برنامج تسميد قبل الزراعة يتضمن ١٥م<sup>٣</sup> سماد عضوي، و ١٠٠ كجم سلفات نشادر، و ٢٠٠ كجم سوبر فوسفات، و ٥٠ كجم سلفات بوتاسيوم، مع إضافة دفعة أخرى بعد ثلاثة أسابيع من الإنبات تتكون من ١٠٠ كجم نترات نشادر، و ٥٠ كجم سلفات بوتاسيوم.
  - ٣ - تعطى الأصناف ذات موسم النمو الطويل برنامج مماثل لبرنامج تسميد الأصناف ذات موسم النمو المتوسط الطول، ولكن مع زيادة كمية السوبر فوسفات المضافة قبل الزراعة إلى ٣٠٠ كجم، ومع إضافة دفعة ثالثة من الأسمدة مماثلة للدفعة الثانية بعد ١,٥ شهر من الإنبات.

## الفسيولوجى

### الإزهار

يحدث الإزهار واستطالة الشماريخ الزهرية فى أصناف الفجل الحولية (المبكرة) عند زيادة طول النهار، وليس للحرارة المرتفعة أى دور فى هذا الشأن. ولكن نظراً لأن زيادة طول النهار صيفاً يصاحبها - عادة - ارتفاع فى درجة الحرارة؛ لذا .. كان الربط الظاهرى بين الحرارة المرتفعة والإزهار. أما الأصناف المتأخرة اليابانية، والصينية (ذات الحولين) .. فإنها تحتاج إلى التعرض للحرارة المنخفضة؛ حتى تنتهى للإزهار.

وقد وجد أن تعريض نباتات الفجل لحرارة ١٥-10م يلعب دوراً مباشراً فى تكوين البراعم الزهرية، ولكن تلك الحرارة لم تكن كافية لى تبدأ النباتات فى الحنبطة والإزهار. وقد أدى تعريض النباتات بعد ذلك لحرارة 15م إلى نمو شماريخها الزهرية (حنبطتها) بنسبة ١٠٠٪.

## العيوب الفسيولوجية

### الجزور اللبية (القلب الأجوف، أو تجوف أو تخويغ الجزور)

تتميز الجزور اللبية بتكوين مسافات هوائية فى مركز الجذر، تجعله فى نهاية الأمر إسفنجياً، وجافاً، ومفرغاً.

وقد وجد أن ظاهرة تجوف الجزور ترتبط بقطر الجذور، حيث تزداد فى الجزور الزائدة النمو.

هذا إلا أن ظاهرة تجوف الجزور لا ترتبط بشيخوخة الجذور؛ إذ إن الجزور التى يتم حصادها لأجل التسويق التجارى وتظهر بها الظاهرة تكون مازالت نشطة فى نموها وقت حصادها، كما أنها تستمر فى نموها أثناء



التخزين؛ فقد وجد أن تخزين جذور الفجل من طراز داياكون Daikon لمدة ٢٥ يومًا على حرارة 1م ورطوبة نسبية ٩٠-٩٥٪ أن الجذور تحدث بها ظاهرة "التخويخ" حيث تصبح لينة بسبب تكوين فراغات داخلية؛ مما يجعل الجذور غير صالحة للتسويق.

## التلون البنّي الداخلى أو القلب البنّي

يعتقد بأن حالة التلون البنّي الداخلى (أو القلب البنّي) - التى تظهر فى جذور بعض أصناف الفجل اليابانية - ترجع إلى نقص البورون، كما أنها قد ترجع إلى ارتفاع حرارة التربة فى المراحل الأخيرة من النمو. وقد كان التسميد بالبورون فعالاً فى خفض الإصابة بالقلب البنّي وفى زيادة تركيز البورون فى الجذور. كذلك كان التسميد بالسوبر فوسفات فعالاً فى خفض الإصابة بالقلب البنّي وفى زيادة تركيز الفوسفور فى الجذور.

## الحصاد والتداول والتخزين

### النضج والحصاد

تتوقف الفترة من الزراعة للحصاد على الصنف المستعمل، وموعد الزراعة. فيستغرق الصنف البلدى من ٢٥-٣٠ يومًا صيفًا، ونحو ٤٥ يومًا شتاءً، بينما تصل جذور الأصناف الأجنبية إلى الحجم المناسب للحصاد بعد ٢٥-٨٠ يومًا. ولا تقلع جذور الفجل إلا بعد أن تصل إلى الحجم المناسب للاستهلاك، باستثناء الفجل البلدى الذى يزرع صيفًا، والذى يحصد مبكرًا قبل أن يزهر، وتستعمل أوراقه.

### ويؤدى تأخير الحصاد عن الموعد المناسب إلى إحداث التغيرات التالية:

- ١ - تشقق الجذور، وتفلقها.
- ٢ - تجوف الجذور خاصة فى الأصناف ذات الجذور الكروية.
- ٣ - ازدياد ظاهرة الجذور الإسفنجية المركز (ظاهرة التخويخ).
- ٤ - الزيادة الكبيرة فى الحجم عما يناسب ذوق المستهلك.
- ٥ - احتمال نمو الشماريخ الزهرية.

هذا .. ويجرى الحصاد بجذب النبات يدويًا، أو آليًا.

## التداول

تجرى على الفجل عمليات الغسل، والفرز؛ لاستبعاد الجذور المصابة بالأمراض والمتشقة، والتدريج، ثم الربط فى حزم. ومن الأهمية بمكان إجراء عملية التبريد الأولى إلى 4م بطريقة الرش، أو الغمر فى الماء البارد قبل تخزينها على درجة الصفر المئوى.

ويمكن الحد من الإصابة بالعييب الفسيولوجى البقع السوداء الذى يظهر - أثناء التخزين - وذلك بغسيل الجذور فى ماء مكلور.



## التخزين

تخزن جذور الفجل — فى أكياس بلاستيكية — على درجة الصفر المئوى، مع رطوبة نسبية من ٩٥-١٠٠٪. أما النباتات الكاملة .. فإنها تخزن مع الثلج المجروش. وتتوقف فترة التخزين على: الصنف، وطريقة التخزين؛ فالأصناف المبكرة تخزن بأوراقها لمدة أسبوع إلى أسبوعين، وبدون أوراقها لمدة ٣-٤ أسابيع، وتخزن الأصناف المتأخرة بحالة جيدة لمدة ٢-٤ أشهر. وتقل فترة التخزين بارتفاع درجة الحرارة عن الصفر المئوى.